



© iStockphoto



© Dmitry Pistrov

## Europæisk naboskabspolitik

[ec.europa.eu/world/enp](http://ec.europa.eu/world/enp)

Europa-Kommissionen  
Generaldirektoratet  
for Eksterne Relationer  
B – 1049 Brussels  
[enp-info@ec.europa.eu](mailto:enp-info@ec.europa.eu)

NF-30-08-032-DA-D

- EU-medlemsstater
- ENP-partnerlande
- Kandidatlande til EU-medlemskab
- Potentielle kandidatlande til EU-medlemskab



EUROPA-KOMMISSIONEN  
Eksterne Forbindelser 

## Finansiering på rette sted

I alle lande kan små og mellemstore virksomheder (SMV'er) have problemer med at sikre tilstrækkelig finansiering til at udvikle virksomheden. Udfordringen er særligt udtalt for de palæstinensiske SMV'er på grund af den politiske usikkerhed, som de arbejder under, og de lokale bankers relativt høje risikoaversion.

For at tilskynde banker til at låne penge til SMV'er med en sund forretningside, som mangler sikkerhedsstillelse, finansierer EU og Tyskland den euro-palæstinensiske kreditgarantifond, som garanterer for lån til små virksomheder med op til 20 ansatte.

”Programmet har bidraget til at skabe eller bevare 2.226 job siden starten i september 2006, og indsatsen fortsættes også i fremtiden,” fortæller John Khoury, som er direktør for fonden. Omkring 80% af de virksomheder, som får hjælp fra fonden, ville ikke have været i stand til at opnå banklån, fordi de ikke har værdier, der kan stilles som garanti.

Virksomheder, som indtil nu har haft gavn af programmet, er f.eks. praktiserende læger, små detailhandlere, møbelproducenter, små virksomheder i aluminiumindustrien og producenter af brugskunst i oliventræ.

### Gode ideer belønnes

Under programmet udlåner banker som Housing Bank for Trade and Finance i gennemsnit 25.000 US-dollar og op til maksimalt 50.000 US-dollar til SMV'erne. I 2009 er målet, at der skal udstedes mindst 200 lån garanteret af fonden.

”Takket være fonden er vi nu mere trygge ved at låne penge ud til SMV'erne,” siger Suzan Khoury, som er områdedeleder i banken. ”Det er blevet muligt at udstede lån til kunder, som ellers ikke ville være kommet i betragtning, fordi de ikke kunne stille sikkerhed. Det giver virksomhederne mulighed for at udvide aktiviteterne og skabe nye muligheder og flere job.”

Bankpersonalet bliver også uddannet i, hvordan de vurderer en virksomheds økonomiske sundhed ud fra cash-flow i stedet for at kræve de traditionelle lånegarantier med sikkerhed i aktiver.

## Lad os tale forretninger

Selvom EU er Israels vigtigste handelspartner, er der stadig et kæmpe uudnyttet potentiale. For at undersøge lovende nye samarbejds muligheder har EU og Israel inviteret de vigtigste iværksættere til at snakke forretning.

Med start i november 2007 har man i form af initiativet til forretningsdialog mellem EU og Israel samlet en gruppe med omkring 20 israelske og europæiske virksomhedsledere med det formål at øge den bilaterale handel og investeringer.

”For et lille land som Israel er det helt essentielt at have et godt erhvervssamarbejde med EU,” forklarer Yossi Vardi, som er en af Israels førende hightech-pionerer og formand for den israelske del af dialogen.

Mathias Doepfner, som er administrerende direktør hos Axel Springer, en af Europas største mediegrupper, er formand for den europæiske del af dialogen.

Gruppen arbejder hurtigt og fremadrettet. I løbet af de første par måneder er man begyndt at udarbejde en politisk redegørelse, har etableret flere branchefora inden for så forskellige områder som telekommunikation og nye medier, finanssektoren samt energi og grøn teknologi, og der er blevet etableret møder mellem mange forskellige iværksættere.

Som noget af det næste vil gruppen arrangere ture for europæiske og senere israelske handelsdelegationer.



EUROPÆISK NABOSKABSPOLITIK  
ERHVERV OG HANDEL

## VELFÆRDSBRANCHEN



© Khaled Diab



© David Kriss

En nylig undersøgelse har vist, at flertallet af borgerne i EU er tilhængere af et tættere samarbejde med EU's nabolande. De mener, at tættere bånd kan styrke freden og demokratiet.

Og det er netop det, som den europæiske naboskabspolitik (ENP) handler om. Naboskabspolitikken blev udarbejdet i 2003/2004 med det formål at skabe tættere forbindelse mellem det udvidede EU og vores nabolande, og den omhandler konkrete tiltag til at støtte reformer og øge velstanden - med andre ord at skabe en bedre dagligdag for befolkningen i vores nabolande.

Hvordan fungerer naboskabspolitikken? EU og de enkelte nabolande indgår aftale om, hvordan man kan opbygge tættere relationer og støtte reformer over en 3-5 års periode. De fælles aftaler og hensigter beskrives i såkaldte handlingsplaner. Ekspertise og finansiering (næsten 12 milliarder euro i perioden 2007-2013) stilles til rådighed under det europæiske naboskabs- og partnerskabsinstrument (ENPI) som en hjælp til at gennemføre moderniseringer og reformer.



## Lukrative løsninger

Den økonomiske integration har hjulpet EU til at blive verdens største handelsblok og et område med høj levestandard. Velstanden har også bidraget til at skabe fred og stabilitet.

ENP skal hjælpe nabolandene med at udvikle og implementere de politiske og økonomiske reformer, som kræves for at stimulere handel og investeringer. Samtidig tilbyder ENP landene lettere adgang til Unionens marked.



## En verden af muligheder for ukrainske virksomheder

Industrial Union of Donbass (IUD) er en usædvanlig virksomhed. Den er en af de få ukrainske virksomheder, som ikke blot har et stort marked i EU, men som også investerer i EU. Virksomheden beskæftiger sig med metalindustri, minedrift, konstruktion og fødevarerfremstilling, og koncernen har fabrikker i Polen, Ungarn og andre europæiske lande.

IUD og andre ukrainske virksomheder ser frem til de eksport- og investeringsmuligheder, som følger i kølvandet på et tættere handelssamarbejde med EU. Med Ukraines nylige indtræden i verdenshandelsorganisationen WTO og med en ny frihandelsaftale med EU i udsigt, bliver de ukrainske virksomheders muligheder for at blive en integreret del af det europæiske og globale handelssystem langt større.

“Den nye frihandelsaftale vil skabe et bedre erhvervs- og investeringsklima i Ukraine,” forklarer Oleksiy Miroshnychenko, som er næstformand i Ukraines arbejdsgiverforening, som repræsenterer 200 af Ukraines største virksomheder, som tilsammen beskæftiger 5 millioner ansatte. “Det er godt for erhvervslivet, og det vil også have en positiv indflydelse på andre områder såsom arbejdsvilkår og miljø.”

### Rentable relationer

Målet med frihandelsaftalen er at fremme handels- og investeringsstrømmene mellem EU og Ukraine. “Det er væsentligt for de ukrainske virksomheder at have adgang til finansiering,” bemærker Miroshnychenko. “Vi håber at kunne skabe fremgang i de direkte udenlandske investeringer, og det mener vi, at aftalen med EU kan bidrage til.

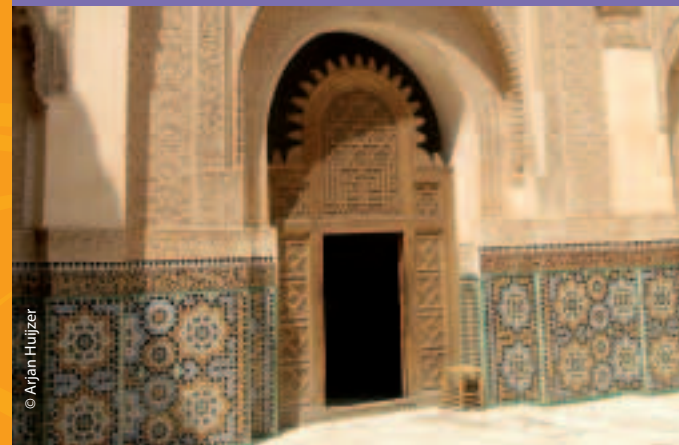
“På forskellige områder, som har betydning for at skabe gunstige vilkår og udvikling i erhvervsklimaet, skal EU-lovgivningen overholdes, og det vil gøre det lettere for ukrainske virksomheder at komme ind på de europæiske markeder,” forklarer han videre.

## Forskellene udlignes gennem dialog

Inspireret af EU's modeller for social dialog mødes de ukrainske arbejdsgivere, fagforeninger og regeringen jævnligt i det ukrainske sociale og økonomiske trepartsråd.

Trepartsrådet støtter dialogen på flere områder, herunder løn og arbejdsforhold samt regeringens love og politikker. Dialogen skal via den direkte debat skabe balance mellem arbejdstageres, arbejdsgiveres og statens interesser.

“Trepartsrådet er det vigtigste forum for debat om sociale, retlige og regeringsmæssige anliggender,” siger Oleksiy Miroshnychenko, som er en af rådets to medformænd.



## Grunden lægges med en solid kommunikation

Det marokkanske bygge- og anlægsforbund (FNBTP) repræsenterer direkte 1.350 virksomheder i alle størrelser, og yderligere 2.700 virksomheder repræsenteres indirekte.

“De faglige organisationers største udfordring er, at medlemmerne ofte føler, at den information, de modtager, er utilstrækkelig,” siger Mustafa Miftah, formand for FNBTP.

Derfor besluttede FNBTP at modernisere sin kommunikation med en række nye tiltag for at kunne levere en bedre service. Med støtte fra EU har forbundet afholdt branchemesser og erhvervsrettede fora og udbygget sine aktiviteter på internettet.



## Større egyptisk gæstfrihed

Egypten er verdens ældste turistdestination og har taget imod turister siden romerrigets tid. Pyramiderne og templerne i Theben, det røde hav og megapolen Cairo, den rige kultur og befolkningens gæstfrihed – Egypten byder på mange attraktioner og modtager i øjeblikket mere end 10 millioner besøgende om året og er dermed et af verdens mest besøgte rejsemål.

“Det går godt for det egyptiske turisterhverv, men de egyptiske turistmyndigheder vil gerne have turismen til at blomstre endnu mere, og det vil kræve, at kapaciteten udbygges betragteligt,” siger Tim Bartlett, som er projektets EU-rådgiver. “Vi skal investere i mere hjernekræft for at styrke turistmyndighederne.”

### Flere hjerner tænker bedre end én

Bartlett er involveret i det såkaldte “twinning-projekt”, hvor EU-eksperter indgår i et parvist samarbejde med deres egyptiske kolleger og uddanner dem med det formål at få etableret den bedste praksis og forbedre driften af aktiviteterne. “Vores twinning-samarbejder handler basalt set om overførsel af viden og knowhow,” forklarer han.

“I de egyptiske forvaltninger har vi brug for en holdningsændring og for at skabe en ny kultur, hvad angår samarbejde og informationsdeling, og det har projektet bidraget til,” beretter Sahar Abdel-Megeed Saleh, som er projektassistent i twinning-projektet.

Det konkrete twinning-projekt har hjulpet de egyptiske turistmyndigheder til at modernisere ledelsesstrukturer og systemer, og det har bidraget til udviklingen af en omfattende marketingstrategi. “Den plan, vi har udviklet, kan hjælpe Egypten med at udbygge styrkeområderne og udvikle nye nicher,” fastslår den østrigske ekspert Elisabeth Woschnogg.

EU og Egypten samarbejder i lignende twinning-projekter på andre områder såsom veje, tog og søfartssikkerhed, telekommunikation, postvæsen, udenlandske direkte investeringer, miljøspørgsmål samt sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen.